

広報



あいかわ aikawa

2005 12/1 No.516

編集・発行／愛川町総務部総務課
〒243-0392

神奈川県愛甲郡愛川町角田251-1

☎ 046-285-2111 (代)

FAX 046-286-5021

<http://www.town.aikawa.kanagawa.jp/>

CONTENTS

- 特集 町長選挙 2
- 町政情報館 ごみ減量化標語コンクール 4
- 子育てプチポケット・図書カードが当たるお楽しみクイズ 8
- インフォメーション 9
- 保健ガイド 12
- みんなのサークルファイル 14
- 愛川トピックス 15

冬の日に
照らされ
ふるさとの
川、
とうとうと

馬渡橋から

50th
Anniversary
愛川町50周年

町長選挙

山田登美夫町長が再選

町議会議員補欠選挙は佐藤氏と近藤氏が当選

10月23日に投開票された任期満了に伴う
愛川町長選挙で、山田登美夫町長が再選を
果たしました。欠員を補充するために同日
執行された町議会議員補欠選挙では、佐藤
茂氏と近藤幸子氏が初当選しました。

10月18日に告示された町長選挙と町議会補欠選挙は、
同日6日告示の参議院神奈川県選出議員補欠選挙と
同日に行われたため、10月23日は三つの投票を一度
にすることになりました。

いずれの選挙も午後9時から文化会館で一斉に即
日開票され、午後11時10分に町長選挙、午後11時20
分に町議会議員補欠選挙、午後11時45分に参議院神
奈川県選出議員補欠選挙の開票結果が出ました。

町長・町議会補欠選挙の当日有権者数は32,852
人で、町長選挙の投票者数は15,434人、投
票率46・98パーセント。町議会補欠選挙の投票者数は
15,429人、投票率46・97パーセントでした。
4年前の町長選挙の投票率は60・92パーセントで
あったため、今回の投票率は13・94パーセント下回
りました。

開票結果

●町長選挙（敬称略）



山田登美夫

当選 山田登美夫（無所属・現職） 9,517票

矢後和代（無所属・新人） 5,577票

投票総数	15,434票
有効投票数	15,094票
無効投票数	340票

●町議会議員補欠選挙（敬称略）



佐藤 茂

当選 佐藤茂（無所属・新人） 5,935票

当選 近藤幸子（無所属・新人） 5,366票

玉利優（無所属・新人） 2,552票



近藤幸子

投票総数	15,429票
有効投票数	13,853票
無効投票数	1,576票





山田町長と佐藤 近藤両議員に 当選証書を付与

10月26日、当選証書付与式が役場4階会議室で行なわれ、2期目の当選を果たした山田登美夫町長と、新人の佐藤茂議員および近藤幸子議員に、愛川町選挙管理委員会委員長の井上照二美さんから、当選証書が手渡されました。

山田町長の任期は平成17年10月28日から平成21年10月27日までの4年間。

佐藤・近藤両議員の任期は、平成17年10月24日から平成19年10月14日まで。



投票所別の投票率【町長選挙】

投票区	区域	有権者数	投票者数	投票率
1	川北・宮本区	1,752人	903人	51.54%
2	原白・両向区	2,194人	929人	42.34%
3	細野区	2,582人	980人	37.96%
4	田代区	2,836人	1,318人	46.47%
5	角田・三増区	2,294人	1,279人	55.75%
6	箕輪・小沢区	1,982人	935人	47.17%
7	春日台区	2,664人	1,260人	47.30%
8	大塚・六倉区	4,498人	1,597人	35.50%
9	上熊坂区	3,189人	1,216人	38.13%
10	下谷八菅山・熊坂区	3,749人	1,633人	43.56%
11	二井坂・半縄・坂本区	3,017人	1,328人	44.02%
12	桜台・桜台団地区	2,095人	834人	39.81%
期日前投票所	全区域	32,852人	1,222人	3.72%
全 体		32,852人	15,434人	46.98%

山田町長 初登庁

10月28日当選後、初登庁した山田町長を、職員たちが拍手で出迎えました。





(敬称略)

●一般の部

	氏名	標語
最優秀賞	小林 祐太郎	ごみ減量 家族全員 本気です
最優秀賞	成瀬 光枝	知恵と工夫に アイデア加え 資源に変えよう ごみの山
優秀賞	大竹 伸生	出たゴミの始末より 出さない工夫を より先に
優秀賞	須藤 庄司	「不要です」 レジで断る ビニール袋
優秀賞	小林 セツ	ごみ減量 我が家の主役 お母さん
優秀賞	河合 律花	もったいない 分別すれば 資源ごみ

●小学校低学年の部

	氏名	標語
最優秀賞	和田 景佑 (菅原小3年)	捨てないで お菓子の箱も 資源ごみ
優秀賞	赤瀬 楓雅 (菅原小3年)	資源ごみ 分ければみんなの役に立つ

●小学校高学年の部

	氏名	標語
最優秀賞	高階 祐実 (田代小6年)	分けよう しっかり 資源ごみ
優秀賞	八木 敦史 (半原小5年)	ごみ減らそう！ みんなで意識 リサイクル
優秀賞	和田 泰孝 (菅原小6年)	もったいない いい言葉だね おばあちゃん

●中学生の部

	氏名	標語
最優秀賞	小島 生羽 (愛川東中3年)	ただのごみ 見方変えれば 新資源
優秀賞	佐藤 佑樹 (愛川東中1年)	紙パック たたんで一層 減量化

ごみ減量化標語コンクール
13作品が入賞

ごみの減量化・再資源化の意識を広めるため、このほど町が行なった愛川町ごみ減量化標語コンクールで、44点の応募作品の中から13作品が入賞しました。

一般の部では小林祐太郎さんと成瀬光枝さん、小学校低学年の部で和田景佑さん、小学校高学年の部で高階祐実さん

ん、中学生の部では小島生羽さんの作品が、それぞれ最優秀賞に選ばれました。

入選作品は次のとおりで、ごみ減量化・再資源化の推進のための啓発標語として、今後活用させていただきます。問い合わせ◆環境課廃棄物対策班(内線 382)

総合交通計画策定に向けて

10月26日から11月8日にかけて、各地域や福祉団体、中津内陸工業団地を対象とした意見交換会を実施し、愛川町の交通に関するさまざまなご意見をお聴きしました。

地区別意見交換会では、6～7人ほどのグループに分かれて自由に意見を交換しました。参加者からは、もっとバスを利用しやすくするため、さまざまなアイデアや意

見などが出されました。

総合交通計画の策定に向けた今年度の調査は、おおむね終了しましたので、今後は公共交通検討委員会などで調査結果を整理し、方針を取りまとめることになります。

総合交通計画へのご意見やご提案、ご質問などは常時受け付けています。郵送やファクスまたは電子メールで企画政策課へお寄せください。

知的障害のある方の療育手帳

療育手帳は知的障害のある方が、さまざまな制度やサービスを利用でき、暮らしやすくすることを目的に交付されています。

療育手帳は、障害の程度により4段階の等級に区分さ

れ、その等級によって医療費の助成やタクシー券の受給、公共料金の割り引きなど、受けられるサービスが異なります。

申請場所◆町福祉課障害福祉班

※総合交通計画策定の様子は、広報あいかで毎月お知らせするほか、交通計画ニュース「すむくす」に掲載し各地域へ回覧します。またホームページでもご覧いただくことができます。

問い合わせ◆企画政策課企画政策班(内線 224)

総合交通計画へのご意見◆seisaku@town.aikawa.kanagawa.jp

総合交通計画についてのホームページ◆<http://www.town.aikawa.kanagawa.jp/traffic/index.html>

※住所や保護者の変更、金融機関を変更したときも手続きが必要です。

交付・障害等級の判定◆

●18歳以上の方は神奈川県総合療育センター

●18歳未満の方は厚木児童相談所

※交付までに1～2カ月かかります。

問い合わせ◆福祉課障害福祉班(内線 245・246)

年末年始のごみ収集

収集日	ごみの種類	収集する地区
12/23 (金・祝日)	燃えるごみ 資源ごみA (瓶・不燃ごみ・紙パック・ 乾電池・食品トレー・発泡類)	半原・田代・春日台 中津②
12/27 (火)	資源ごみB (缶・ペットボトル・古着類)	半原・田代
12/28 (水)	燃えるごみ	半原・田代・春日台
12/29 (木)	燃えるごみ	高峰・中津①・中津②
1/4 (水)	燃えるごみ 資源ごみB (缶・ペットボトル・古着類)	半原・田代・春日台 中津①

12月は、美化プラントで処理するごみの量が最も多い月となっています。

年末の大掃除などによるごみが、収集所や美化プラントへ大量に出されます。このため、美化プラント周辺にお住まいの方々には、交通渋滞で大変なご迷惑を掛けています。

こうしたことから、年末年始のごみ出し・ごみ持ち込みはできるだけ控え、ごみの減量化・再資源化にご協力をお願いします。

年末年始はごみ出しを控えてください 12月はごみ減量化強化月間！

年末年始の間、各ごみ収集所の収集は、燃えるごみが最短で6日間、資源ごみが13日間の間隔が空きます。計画的なごみ出しと、ごみの出ない生活を心掛けましょう。また、収集日以外の日には、決して収集所にごみは出さないでください。

収集所に長い間ごみが積まれた状態にあると、町の美観を損ねる上、猫や犬、カラスなどが荒らすほか、においなどで周りの皆さんに迷惑が掛かります。

年末年始のごみの持ち込み

美化プラントへは、平日の午前9時～11時30分、午後1時～4時30分、土曜日の午前9時～11時30分の間に、ごみを持ち込むことができます。12月23日(金)は祝日ですが、午後3時まで受け付けます。

年末、最後に持ち込みできる日は、12月29日(木)午後3時まで。

新年、最初に持ち込みできる日は、1月4日(水)です。

問い合わせ◆環境課廃棄物対策班(内線) 382

愛川町情報化推進計画(案)にご意見を (パブリック・コメント)手続

インターネットに代表される情報通信やパソコン、携帯電話の普及は飛躍的に拡大し、わたしたちの日常生活や社会構造にも深く影響を及ぼしています。

こうした中、町では、情報化に関する住民アンケートの結果を参考に、住民サービスの向上と業務効率の推進を目的とした愛川町情報化推進計画(案)をまとめました。

この計画案の内容について、町民皆さんからご意見を募集します。

計画案の名称◆「愛川町情報化推進計画」

計画案の閲覧場所◆12月9日(金)から町政情報コーナー(役場本庁)・半原出張所・中津出張所・文化会館・ラビンプラザ・レディースプラザ・町ホームページで閲覧できます。

意見の募集期間◆12月9日

(金)平成18年1月5日(木)意見の提出方法 閲覧場所に備え付けの所定の用紙に必要事項を記入し、各所へ提出(郵送・ファクスも可) または電子メールで送信してください。

問い合わせ◆行政推進課情報統計班(内線) 431
電子メールアドレス gyousei@town.aikawa.nagaw.jp
town.aikawa.nagaw.jp

野焼きは禁止です

「隣の空き地で、ごみを燃して臭い」「焼却炉で燃やして、煙が迷惑」といった苦情が多く寄せられています。ごみを燃やすと火災やダイオキシンの発生原因になるだけでなく、煙で気分が悪くなったり、洗濯物などに汚れやにおいがついたり、近所の迷惑になることもあります。

法の基準を満たした焼却炉以外での野焼きは、法律や神奈川県条例で禁止されています。

農作業や、どんと焼きなどの地域的慣習による焼却行為は、例外的に認められていますが、周りに煙やにおいなどの迷惑が掛からないようにすること、プラスチックやビニールなどを燃やさないことが必要です。家庭から出るごみは、ルールを守って分別してから出しましょう。

事務所や工場、飲食店などの事業活動に伴って出るごみは、収集運搬の許可を持つ業者に委託し処理してください。



問い合わせ◆環境課環境対策班(内線) 381・382
有線4893

愛川町表彰式

一般功績者5人・自治功労者8人が受賞

町政の進展や公共の福祉、文化の向上など、さまざまな分野で町の発展に功績のあった方々を表彰する「平成17年度愛川町表彰式」が、11月3日に町役場で行われ、町長から表彰状と記念品が贈られました。

一般功績者

篠崎勇さん（角田）



町農業委員会委員の要職を歴任し、町政進展に貢献するとともに、荒廃農地対策や農業後継者の育成に努め、本町の農業振興発展に尽力。

日高宏さん（相模原市）



大塚下団地工業会会長の要職を歴任、工業会の進展に貢献するとともに同地内の上下水道敷設推進と環境整備の充実に積極的に取り組み、本町の産業振興発展に尽力。

土門千次さん（角田）



町商店会連合会長や町菓子組合長を歴任、地元商業の充実発展に情熱を注ぎ、特に和菓子作りに当たっては卓越した技能をもって全国で活躍し、本町の商業振興発展に尽力。

河井勇二さん（八王子市）



多年にわたり繊維産業の技術研究に携わり、本町燃糸業界の指導者として技術開発の向上や企業経営の健全育成に努めるなど、本町地場産業の振興に尽力。

林政一さん（中津）



町議会議員をはじめ民生囑託員などの要職を歴任し町政進展に貢

自治功労者

献するとともに、多年にわたり町社会福祉協議会の会長として地域社会福祉の向上に尽力。

熊澤俊治さん（角田）



町議会議員を10年以上勤続

水越恵一さん（三増）



町議会議員を10年以上勤続

小島總一郎さん（平原）



町議会議員を10年以上勤続

馬場進太郎さん（角田）



収入役1期（一般職在職換算10年以上勤続）

高木雅夫さん（三増）



区長を6年勤続

斎藤力さん（中津）



交通安全指導囑託員を12年以上勤続

山田絃見さん（中津）



民生囑託員を12年勤続

山田勲さん（中津）



文化財保護委員を12年以上勤続

教育委員会委員 新たに岡本弘之さんが就任

愛川町議会9月定例会で、教育委員会委員に三好容子さん（三増）を再任、岡本弘之さん（中津）を新たに任命することが同意され、11月15日付で就任しました。



岡本弘之さん

人事行政運営などの状況

町職員に支給されている給与・職員数など状況について、その概要をご紹介します。

なお、町の人事行政運営などの公表内容の全文は、役場庁舎1階町政情報コーナーや町ホームページでご覧になります。(12月下旬公表予定 問い合わせ◆総務課総務班(内線) 211)

1 職員給与費の状況（一般会計当初予算）

職員数 (人)	給与費			
	給料 (千円)	職員手当 (千円)	期末・勤勉手当 (千円)	計 (千円)
385	1,502,082	444,107	642,908	2,589,097

※職員手当とは、扶養、調整、住居、通勤、管理職、特殊勤務、時間外勤務などの手当です。

2 職員の平均給料月額および平均年齢の状況（平成17年4月1日現在）

区分	平均給料月額	平均年齢
一般行政職	333,990円	40.4歳
技能労務職	297,750円	49.2歳

※一般行政職とは、事務職、技術職、保育士、保健師、消防職などの職員で、技能労務職以外の者をいいます。

3 職員の初任給の状況（平成17年4月1日現在）

区 分		愛 川 町		国	
		決定初任給	採用2年経過後 給料月額	決定初任給	採用2年経過後 給料月額
一般行政職	大学卒	177,400円	191,400円	I種179,800円	198,600円
	短大卒	154,300円	170,700円	II種170,700円	184,400円
	高校卒	143,300円	154,300円	138,800円	148,500円

4 級別職員数の状況（平成17年4月1日現在）

区分	一般行政職								技能 労務職	合 計
	1級	2級	3級	4級	5級	6級	7級	8級		
標準的な職務内容	主事補 技師補	主事 技師	主任主事 主任技師	主 査	副主幹 副技師	主 幹 技 師	課 長 専任主幹 専任技師	部 長 参 事	技能員 用務員	
職員数	19人	30人	94人	74人	43人	75人	24人	12人	44人	415人
構成比	4.6%	7.2%	22.7%	17.8%	10.4%	18.0%	5.8%	2.9%	10.6%	100%

※愛川町の給与条例に基づく給料表の級区分による職員数で、標準的な職務内容とは、それぞれの級に該当する職名です。

5 職員手当の状況

区分	内 容（平成17年4月1日現在）
扶養手当	配偶者 14,300円
	配偶者以外の扶養親族のうち2人まで 6,000円
	扶養親族でない配偶者を有する場合の扶養親族のうち1人 6,500円
	配偶者のいない職員の扶養親族のうち1人 11,000円
	その他の扶養親族 5,000円
	満16歳の年度初めから満22歳の年度末までの子がいる場合 5,000円を加算
住居手当	27,000円を限度
通勤手当	交通機関利用者 55,000円を限度 自動車その他 28,500円を限度
管理職手当	管理職の職責に応じて給料の10～18%

調整手当 (平成16年度決算)	支給率	10%
	支給対象職員 1人当たりの平均支給年額	全職員 432千円

特殊勤務手当 (平成16年度決算)	職員全体に占める支給職員の割合	48.4%
	支給対象職員1人当たり平均支給年額 手当の種類	32,317円 15種類

時間外勤務手当 (平成16年度決算)	支給実績	57,251千円
	支給対象職員1人当たりの平均支給年額	240千円

退職手当 (平成17年 4月1日現在)	区 分	愛川町		県・国	
		自己都合	定年	自己都合	定年
	勤続20年	21.0 月分	27.3月分	21.0 月分	27.3月分
	勤続25年	33.75月分	42.12月分	33.75月分	42.12月分
	勤続35年	47.5 月分	59.28月分	47.5 月分	59.28月分
	最高限度額	59.28月分	59.28月分	59.28月分	59.28月分
平成16年度退職職員 1人当たり平均支給額		2,440千円	22,701千円		

※支給率は、本町が加入している神奈川県市町村職員退職手当組合の条例によるものです。

6 特別職の報酬などの状況（平成17年4月1日現在）

区 分		給料月額など	
給 料	町 長	849,000円	
	助 役	694,000円	
	収 入 役	642,000円	
報 酬	議 長	445,000円	
	副 議 長	372,000円	
	議 員	340,000円	
期末手当 (平成16年 度実績)	町 長	6月期 2.1月分 12月期 2.3月分 計 4.4 月分	
	助 役		
	収 入 役		
	議 長		
	副 議 長		
	議 員		

7 部門別職員数の状況（各年4月1日現在）

部 門	区 分		職員数	対前年 増減数
	平成17年	平成16年		
一般行政部門（総務、税務、民生、衛生、農林水産、商工、土木関係などの職員）	258人	260人	△2人	
特別行政部門（教育、消防関係の職員）	125人	125人	0人	
公営企業等部門（水道、国民健康保険、介護保険などの企業・特別会計関係の職員）	32人	32人	0人	
合 計	415人 (416人)	417人 (436人)	△2人	

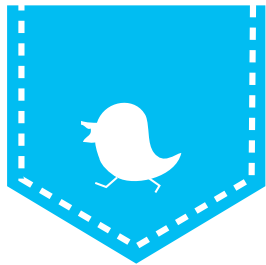
※1 職員数は、一般職に属する職員数です。 ※2 () 内は、条例定数の合計です。

8 定員適正化計画の数値目標および手法の概要

町では定員適正化計画を定め、平成16年4月1日現在418人であった職員数を、本年度から平成21年度までの5年間で8人削減していきます。

手法としては、事務事業の簡素合理化をはじめ、民間委託および広域処理の推進を図るとともに、新たな行政需要に対しては部門間の定員の増減調整措置などにより、計画的な職員数の削減に努めます。

子育てプチポケット



このコーナーは、これから親になる方、そして今子育て真っ最中の方に少しでも役立てていただこうと、“親と子の関係”について掲載しています。

アイ・ラブ・子育て！
「子育てって楽しいな、子供ってかわいいな」
と思えることを願って…。

親と子のストレス解消

第2子が誕生したことで、親も子も今までの生活と変わることがあります。上の子は「大好きなお母さんを赤ちゃんに取られた」、という気持ちから「自分も赤ちゃん返りをすれば、お母さんにもっと相手をしてもらえる」という意識が働き、退行行動がみられることがあります。

赤ちゃんが寝ている時などに、上の子とたっぷり遊んであげたり、赤ちゃんの面倒を一緒に見たりなど、意識して上の子に接することが必要のようです。

子供が増えて大変と一人悩まず、子供と一緒に子育て支援センターに遊びに来ませんか。職員やお母さんたちと子育てについて話し合うのも、ストレスを解消する一つとなるでしょう。



●子育て支援センター“あい”情報

移動子育てサロン

第1・第3火曜日 レディースプラザ

第1・第3金曜日 ラビンプラザ

時間はいずれも午前9時30分～11時30分（祝日・年末年始はお休み）

心の栄養（健康相談）

毎月、町保健師の講話と相談を行っています。

日時◆12月2日(金)・平成18年1月13日(金) いずれも午前10時～11時

会場◆子育て支援センター

子育て‘ホッ’とタイム

日時◆12月14日(水) 午前10時～11時

内容◆お姉さんと一緒に（歌と楽器）

会場◆愛川町第1号公園体育館

日時◆平成18年1月24日(火) 午前10時～11時

内容◆ミニミニコンサート（ハーモニカ）

会場◆子育て支援センター

問い合わせ◆子育て支援センター

☎(285)8345（やさしいこ）

お楽しみクイズ

今月号の広報あいかわを読んで、クイズに挑戦してください。正解者の中から抽選で5人の方に、図書カード(1,000円分)をプレゼントします。

10月23日に行なわれた選挙で、再び山田町長が当選し、新たに2人の町議会議員が誕生しました。

さて、今回の愛川町長選挙の投票率は、次の①～③のうちどれでしょうか。

① 60.92パーセント

② 46.98パーセント

③ 53.22パーセント

応募方法◆町内に在住の方で、1人1通に限ります。はがきに答え・住所・氏名・年齢・電話番号・本誌のご感想を記入の上、お送りください。（ファクス可）

締め切り日◆12月7日(水) 当日消印有効

あて先◆〒243-0392 角田251-1
愛川町役場総務課広報広聴班
ファクス (286) 5021

正解と当選者は1月1日号でお知らせします。

スポーツ

スポーツ施設の抽選予約

スポーツ施設の予約は、スポーツ施設予約システムをご利用ください。12月中は3月分の抽選予約ができます。

3月分の抽選結果は、平成18年1月2日(月)から確認できます。また、メールアドレス登録者には、当・落選のメールが届きますので、当選者は1月末日までに本予約を行ってください。末日までに本予約をしなかった場合は、翌日から空き施設として開放します。

予約できるスポーツ施設◆田代運動公園・三増公園(テニスコートのみ)・第1号公園体育館・中津工業団地第1号公園・中津工業団地第2号公園・志田運動場・小沢ソフトボール場・坂本体育館

※野球場・ソフトボール場(志田運動場・小沢ソフトボール場は除く)は、12月1日～2月末日まで芝生の養生期間のため、使用できません。

※町立体育館の2月分予約は、第1号公園体育館の事務所で受け付けます。

※厚木市・清川村のスポーツ施設も抽選予約できます。

問い合わせ◆スポーツ・文化振興課スポーツ振興班☎(内線)554・555

相談

●法律相談

2日(金)・16日(金)午前10時～午後3時。役場相談室で弁護士が相談に。1月は6日(金)と20日(金)を予定。相談を希望される方は電話予約を。予約の受け付けは、相談日の11日前の月曜日から開始。(月曜日が祝日の場合は翌日) 住民課☎(内線)255(有線)4822

●消費生活相談

1日、5日、8日、12日、15日、19日、22日、26日の午前10時～午後4時。役場相談室で消費生活専門相談員が相談に。(電話相談も可)

●交通事故相談

28日(水) 午前10時～午後4時。役場相談室で交通事故専門相談員が相談に。相談を希望される方は住民課へ電話予約を。

●なやみごと相談

9日(金) 午後1時30分～3時30分。役場相談室で人権擁護委員、行政相談委員が相談に。(電話相談も可)

●住宅相談

21日(水) 午後1時～4時。役場相談室で建築事業組合愛川の会員の方が新築や増改築、耐震建築などの相談に。

●行政書士相談

8日(木) 午後1時～4時。役場相談室で神奈川県行政書士会厚木支部の会員の方が相談に。

●司法書士法律相談

14日(水) 午後1時～4時。役場相談室で神奈川県司法書士会厚木支部の会員の方が相談に。相談を希望される方は住民課へ電話予約を。

●教育相談

○不登校・校外生活・非行・就学相談など
＜来所相談＞毎週月・火・木・金曜日の午前9時～午後4時。役場教育開発センターで、教育相談員が相談に。

＜出張相談＞5日(月)にレディースプラザで、19日(月)にラビンプラザでいずれも午前10時～午後3時まで行います。

＜電話相談＞土曜・日曜・祝日を除く毎日、教育開発センター☎(内線)546で受け付けています。

※相談指導教室およびスクールカウンセラー相談に関すること、同センターにお問い合わせください。

●ハローワーク就労相談会

8日(木) の午前10時から午後3時まで、役場1階相談コーナーでハローワーク職員が相談に。

今月の納税・納付

固定資産税	第3期分
国民健康保険税	第7期分
介護保険料	第7期分
納期限 12月26日(月)	
納税は便利な口座振替で	

今月の休日納税窓口

12月25日(日)
午前8時30分～午後5時

役場1階税務課で、町県民税・固定資産税・軽自動車税・国民健康保険税が納められます。

年末の交通事故防止運動

12月11日(日)～20日(火)

「無事故で年末 笑顔で新年」

年の瀬が近づくにつれ、どこかせわしくなってきます。この時期は、忘年会などの行事があり、忙しい中にも楽しい季節ですが、飲食の機会も増え、交通事故の危険が高まります。

運転者も歩行者も一人一人が気を引き締めて、無事故で明るい新年を迎えましょう。

運動の重点

- 1 飲酒運転の追放
- 2 歩行者(特に高齢者)と自転車の交通事故防止
- 3 シートベルトとチャイルドシートの着用の徹底

「おりがみをたのしもう」を開催

図書館職員と一緒に季節の作品を作りませんか。

日時◆12月17日(土) 午前10時～正午

会場◆文化会館3階和室

定員◆町内在住または在勤の方20人

※定員を超えた場合は抽選となります。

持ち物◆先の丸いはさみ

参加費◆無料

申し込みと問い合わせ◆図書館☎(内線) 570・571

外国人を対象とした 平成17年分確定申告説明会

日時◆12月12日(月)午前10時～午前11時30分、午後5時～午後6時30分

会場◆町文化会館3階大会議室

対象◆外国籍の方で、次の要件のいずれかに当てはまる方。

①給与所得のある方で、勤務先などでは年末調整ができない方

②扶養親族などを所得控除に追加したい方

内容◆①確定申告に当たっての注意点

②日本国内外に居住する扶養親族などを所得控除に追加する際の注意点や、確定申告に必要な書類などについて。

※説明は日本語のみで行ないます。日本語が分かり、説明内容を通訳できる方と必ず一緒にご来場ください。

説明会内容は午前・午後とも同じです。都合の良い方に開始時刻までにご来場ください。確定申告書の作成や提出はできません。

問い合わせ◆厚木税務署個人課第一部門 ☎(221)3261 (内線)212・213

「安心」は国民年金に 加入することから

現役のときから老後までの間には、予測できないことがいろいろあります。老後の生活に備えて貯蓄することも大切ですが、将来の社会経済がどうなっているか、どれくらいの備えが必要かは、だれにも分かりません。

国民年金は、このような老後を社会全体で支える仕組みの公的年金制度です。しかも、老後だけではなく、病気やけがで障害が残る働きなくなったときの障害年金や、

万一亡くなったときの遺族年金(子供がいる場合)の保障もあります。

安心は国民年金に加入し、保険料を納付することから始まります。

問い合わせ◆長寿課国民年金班☎(内線) 248

50周年記念映像を貸し出し

町の自然や祭り、催し、人々の表情などを四季の移り変わりとともに収録した、新町発足50周年記念映像「ありがとう50年 未来にはばたけ愛の町～愛川町の四季～」を、町民皆さんに無償で貸し出しています。映像はVHSとDVDがありますので、ぜひご利用ください。

貸し出し場所◆図書館・ラビンプラザ・レディースプラザ

問い合わせ◆図書館☎(内線)570



工業統計調査にご協力を

経済産業省では、製造活動の実態を明らかにするため、製造業を営むすべての事業所を対象に、12月31日現在で工業統計調査を行います。

12月中旬から来年1月にかけて知事が任命した統計調査員が伺いますので、お忙しいところ恐れ入りますが調査にご協力をお願いします。

ご提出いただく調査票は、統計法に基づき統計作成以外の目的には一切使用されません。秘密は厳守されますので、正確な記入をお願いします。

調査内容◆従業員数・製造出荷額・原材料使用額ほか

問い合わせ◆県企画部統計課工業統計班 ☎045(210)3233

町行政推進課情報統計班☎(内線)432



年忘れフェスタ

外国籍の皆さんと親睦を深め文化の交流を図るため、年忘れフェスタを開催します。

日時◆12月11日(日)午後1時～5時

会場◆レディースプラザ プレイルーム

内容◆●愛川高校和太鼓演奏

●中津っ子によるキッズソーラン

●みんなで踊ろうほか

申し込みと問い合わせ◆12月5日(月)まで、レディースプラザへお申し込みください。

☎(285)1600



11月10日 図書館デス

話題の本

- ▼ぼくの白状 小椋山 博
- ▼悪党たちは千里を走る 貫井 徳郎
- ▼隠居の日向ぼっこ 杉浦 日向子
- ▼花のようなひと 佐藤 正午
- ▼ワッハワッハハイのぼうけん 谷川 俊太郎

問い合わせ◆図書館☎(内線) 570・571

文化会館 催し案内

●ホール

月日	催し	開演	終演	主催	入場
12/4 (日)	みずき音楽教室創立 17周年記念 歌の祭典	11:30	15:30	みずき音楽事務所企画 運営委員会 新飯田☎(245) 1567	無料 (先着535人)
12/10 (土)	愛川町・愛川町文化会館 事業協会自主事業 となりのトトロを歌う 「井上あずみクリスマス コンサート」	14:30	15:50	愛川町・ 愛川町文化会館事業協会 ☎(285) 2111	全席自由 2,000円
12/11 (日)	第3回響け！ハーモニカ 柳川サークル発表会	13:30	16:00	柳川サークル発表会 実行委員会 ☎(231) 2415	無料 (要整理券 当日も配布)
12/17 (土)	愛川混声合唱団 第3回定期演奏会	14:00	15:30	愛川混声合唱団 亀田☎(285) 2845	無料 (先着535人)

※「あいかわ夢カード」で、愛川町・愛川町文化会館事業協会主催事業の前売り券が購入できます。

お知らせ

劇団東少名作ミュージカル アルプスの少女～ハイジ～

名作「アルプスの少女～ハイジ～」を、
劇団東少がメルヘンタッチのミュージカル
で描く、涙と感動の舞台です。

日時◆平成18年1月22日(日) 午後2時開
演

会場◆文化会館ホール

入場料◆大人 2,000円

小人 1,500円(全席自由)

前売り◆文化会館・町内各前売り所で販売
中

※前売り券が売り切れた場合、当日券はあ
りません。

問い合わせ◆文化会館☎(内線)531・532



県央フォーラム6・1・1 (地域県民討論交流集会)

県央地域の6市1町1村の地域課題につい
て、県民とパネリストとが討論・交流する
ことで、よりよい地域づくりを進めること
を目的に、県央フォーラム6・1・1(地域
県民討論交流集会)を開催します。※手話
通訳・要約筆記・保育あり。

日時◆平成18年1月20日(金)午後1時～4時
会場◆綾瀬市文化会館小ホール(綾瀬市深
谷3838番地☎0467(77)1131

テーマ◆「身近な安全・安心を考える」～
地域のみんなで「防災・防犯」～

申し込み方法◆12月28日(水)までに、氏
名(複数での参加の場合も全員の氏名)・居
住する市区町村名・保育を希望する場合
は、子の人数と電話番号かファクス番号を、
電話、ファクス、はがきのいずれかで申込
先へ。申し込みをもって受け付けとします
ので、直接会場へお越しください。

申し込みと問い合わせ◆神奈川県県央地域
県政総合センター県民課 〒243-0004
厚木市水引2-3-1 ☎046(224)
1111(内線)2122 ファクス046(225)
1743

不用品情報

譲りたい

▽健康器具(脚ゆら・ウォーキング
マシン)▽スカート(160センチ・
チェック柄)を無償で。
▽B型ベビーカー ▽冷蔵庫を価格
相談で。

譲ってほしい

▽中津幼稚園制服(男子・110～
120センチ)▽チャイルドシート
▽キーボードを無償で。

連絡先/住民課住民相談班☎(内線)255



ありんこ中津作業所と ありんこ高峰作業所の指定管理者 公開プレゼンテーション

心身障害者作業所「ありんこ中津作業所」
と「ありんこ高峰作業所」の指定管理者を
選定するに当たり、事業者のプレゼンテー
ション(事業計画の説明)を一般公開します。

日時◆12月15日(木) 午後1時30分～

会場◆役場4階402・403会議室

指定管理者となる事業者は、町が設置し
た選定委員会が審査選定の上、議会の議決
を経て決定します。

指定管理者制度は、町が指定する民間事
業者などに施設の運営管理業務を委託する
制度で、民間の発想や専門知識を活用し、
より一層の住民サービスの向上を図るもの
です。

問い合わせ◆福祉課障害福祉班☎(内線)
245

女性のための保健医療相談

女性が活躍する場の広がりに伴い、人間関係や育児・介護などのストレスや健康上の悩みを感じる方が増えています。町では、こうした方が気軽に相談できるよう、女性医師による保健医療相談を開催します。

日時◆12月15日(木) 午後1時~3時

※相談は20分程度です。

会場◆町保健センター

内容◆女性医師(小児科)による健康相談

対象◆女性の方のみ

申し込みと問い合わせ◆1日4人の予約制です。健康づくり課健康づくり班☎(内線)262へお申し込みください。



町民健康講座

講座名◆「なるほど納得!健康講座⑥」

日時◆12月5日(月) 午後1時30分~3時30分

会場◆町役場4階会議室

内容◆カラーセラピーが心身に与える効果~カラーの不思議~

講師◆カラーセラピスト 吉田まり子氏

対象◆町内在住の方

参加費◆無料

申し込みと問い合わせ◆予約制です。12月2日(金)までに健康づくり課健康づくり班☎(内線)263へお申し込みください。

町民健康相談

期日◆12月12日(月)

受け付け◆午前9時~11時

会場◆町保健センター

対象◆町民の方

内容◆生活習慣病・育児・栄養相談、血圧測定、尿検査など

問い合わせ◆健康づくり課健康づくり班☎(内線)262

※予約の必要はありませんので、ご希望の方は当日直接会場へお越しください。

年末年始の救急医療について

年末年始は医療機関が休診となりますが、急病の場合は次の医療機関をご利用ください。健康保険証や乳幼児医療証などをお持ちの上、連絡をしてから受診してください。

急病に関する病院などの問い合わせは、愛川町消防本部☎(285)3131で24時間受け付けています。

診療科目	診療時間	連絡先
休日・夜間診療	9:00~11:30 14:00~16:30 18:00~21:30	厚木市 メジカルセンター ☎(222)1259
休日 歯科診療	10:00~12:00 13:00~17:00	厚木市 休日歯科診療所 ☎(224)6081
広域による 休日眼科診療	9:00~17:00	休日診療 テレホンサービス ☎(223)1000 ※当番医院をご案内します。
広域による 休日耳鼻 咽喉科診療	9:00~11:30 14:00~16:30	休日診療 テレホンサービス ☎(223)1000 ※当番医院をご案内します。

問い合わせ◆健康づくり課健康づくり班☎(内線)263・264

厚木保健福祉事務所からのお知らせ

厚木保健福祉事務所を会場に各種の相談、検診などを実施しています。事前に電話で予約をしてください。

申し込みと問い合わせ◆いずれも厚木保健福祉事務所☎(224)1111へ。

●専門医による精神保健および認知症相談
内容◆心の病気の治療や再発予防、認知症についての相談

アルコール・薬物・シンナーなどの依存症の相談も行います。

期日◆12月5日(月)・7日(水)・14日(水)・21日(水)

時間◆午後1時30分~4時

※12月7日(水)は愛川町福祉センターで開催

●栄養専門相談

内容◆病気の方などの食事相談

期日◆12月6日(火)・20日(火)

時間◆午前9時30分~午後4時

●歯茎検診

内容◆簡単な歯周病チェックとブラッシング指導



保健師から一言

冬の血圧に注意しましょう

冬は血圧が高くなりやすい季節です。これは血管が寒さで収縮したり、忘年会などで外食が多くなり、食生活が乱れがちになったりすることが原因です。

血圧が高くなりやすいこの時期は、脳卒中や心筋梗塞^{こうそく}などが多く発症しますので、特に血圧の管理が必要です。規則正しい生活を心掛け、楽しい年末年始を過ごしましょう。

血圧を高くしないためのポイント

- 居間や浴室、トイレなどは暖かくしましょう。
- 寝室から出るときや外出するときなどは、寒さを防ぐ服装にしましょう。
- 夜間のトイレは、パジャマの上に上着を羽織ったり、靴下をはいたりして体や足元を冷やさないようにしましょう。
- 塩分、アルコール、脂肪の取り過ぎに注意しましょう。
- 昼間の暖かい時間帯に、適度な運動をしましょう。
- 食べ過ぎに注意しましょう。

グ指導

対象◆40歳未満の方または妊娠中の方

期日◆12月13日(火)

時間◆午後1時30分~2時

●障害児者のための歯科相談

対象◆心身に障害のある方

期日◆12月1日(木)

時間◆午後1時30分~2時

●エイズ無料検査

期日◆毎週月曜日

時間◆午後1時30分~3時

※電話相談は随時行っています。

乳幼児の健康診査

受け付け◆午後1時15分～2時15分（10カ月児は午後1時30分～2時15分）

会場◆町保健センター

問い合わせ◆健康づくり課予防班 ☎（内線）263・264

対 象	期 日	持 ち 物
4カ月児 （17年8月 生まれ）	1月10日 （火）	母子健康手帳、 乳幼児手帳の アンケート
10カ月児 （17年3月 生まれ）	1月12日 （木）	母子健康手帳、 乳幼児手帳の アンケート
1歳6カ月児 （16年6月 生まれ）	1月13日 （金）	母子健康手帳、 歯ブラシ、タオル、 乳幼児手帳の アンケート
3歳6カ月児 （14年6月 生まれ）	1月17日 （火）	母子健康手帳、歯 ブラシ、タオル、 当日の朝の尿、乳 幼児手帳のアンケ ート、視力・聴力 の調査票（記入済 みのもの）

※3歳6カ月児健診の対象者には、12月下旬に必要な書類をお送りしますので、届かない方はご連絡ください。

お子さんの歯科保健指導

お子さんに虫歯はありませんか？虫歯をなくして丈夫な体をつくりましょう。

会場◆町保健センター

持ち物◆母子健康手帳・乳幼児手帳のアンケート・歯ブラシ・タオル・コップ

問い合わせ◆健康づくり課予防班 ☎（内線）263・264

教室名	期 日	対 象	受け付け
むしばいばい （虫歯予防） 教室	12月22日 （木）	16年11月 生まれ	午前9時 30分～ 10時
2歳児 歯科検診	12月22日 （木）	15年5月・ 15年11月 生まれ	午後1時 30分～ 2時30分

※むしばいばい（虫歯予防）教室の終了は午前11時30分ごろの予定です。

※2歳児歯科検診を受診する方のうち、むしばいばい（虫歯予防）教室をまだ受診し

ていない方は、午後1時15分までにお越しください。

※育児についてお悩みの方は、保健師が相談をお受けします。

※2歳児歯科検診では、身長・体重測定も行っています。

乳児BCG予防接種

期日◆12月20日（火）

受け付け◆午後1時10分～1時45分

会場◆町保健センター

対象◆平成17年9月生まれの子または生後6カ月未満で未接種の子

問い合わせ◆健康づくり課予防班 ☎（内線）264

予防接種を受けるときの注意

①当日、接種会場で体温を測りますので早めにお越しください。

なお、「予防接種と子どもの健康」を読み、接種の必要性や副反応について理解しておきましょう。

②接種後、ほかの予防接種を受ける際は4週間以上間隔を空けてください。

第3期日本脳炎予防接種が廃止されました

接種対象年齢が14歳以上16歳未満の「第3期日本脳炎予防接種」が、平成17年7月29日の予防接種法改正により廃止されました。

これに伴い、第3期に該当する方が接種を希望する場合、自費で受けていただくことになります。

なお、第1期（生後6カ月以上7歳6カ月未満）・第2期（9歳以上13歳未満）の日本脳炎予防接種については、平成17年5月30日付で厚生労働省からの勧告を受け、引き続き接種を勧めることを見合わせています。

問い合わせ◆健康づくり課予防班 ☎（内線）263・264

ましん ふうしん
麻疹・風疹の予防接種の時期と方法が変更

予防接種法の改正に伴い、平成18年4月1日から麻疹・風疹の接種時期と方法が次のとおり変更されます。

平成16年4月1日以前に生まれた子、または麻疹・風疹のどちらかの単独ワクチンを

接種した子は、平成18年4月1日以降、麻疹・風疹（二種混合）の予防接種が受けられなくなりますので、平成18年3月31日までに麻疹・風疹の予防接種（単独接種）を完了してください。

麻疹または風疹の予防接種を受けた後は4週間以上の接種間隔が必要となり、麻疹と風疹の予防接種を完了させるためには、約2カ月間が必要となります。

	変更前	変更後
接種時期	1歳～7歳 6カ月未満の子 ※麻疹・風疹各1 回接種	第1期：1歳～2歳 未満の子 第2期：小学校入 学前の1年間で5歳 ～7歳未満の子
接種方法	麻疹ワクチンお よび風疹ワクチ ンによる単独接 種	麻疹・風疹混合ワ クチン（二種混合） による接種

問い合わせ◆健康づくり課予防班 ☎（内線）263・264

高齢者インフルエンザ予防接種

町では、高齢者を対象に、インフルエンザの予防接種を実施します。

対象となる方には、町から受診券を送付しますので、各医療機関に設置されている説明書をお読みの上、主治医と相談して体調の良いときに受けてください。

対象者◆町内に住民登録または外国人登録をしている方で、接種当日に次の要件のいずれかに該当する方

①満65歳以上の方

②60歳以上65歳未満で、心臓や腎臓、呼吸器などの重い病気で日常生活が極度に制限される程度の障害を有する方

実施場所◆指定医療機関

接種回数◆1回

自己負担金◆1,000円

実施期間◆平成18年1月31日（火）まで

受診方法◆予防接種を希望する方は、事前に指定医療機関へ電話予約などをしてから受診してください。

問い合わせ◆健康づくり課予防班 ☎（内線）263

みんなのサークルファイル

【愛川ウクレレクラブ】

ハワイ生まれのかわいい楽器

「愛川ウクレレクラブ」の皆さんは、小さいけれど、手軽に弾けるところが魅力のウクレレを楽しむサークルで、木曜日の夜にレディースプラザで活動しています。メンバーは大石龍勢さん（下の写真左）と神津はじめさん（下の写真中央）。

始めてから4年になる大石さんは「楽器を演奏するのは初めてだったので、弾けるまではなかなか難しかったですね」。かつてギターを弾いていた神津さんは、「4弦のウクレレは手軽に弾ける楽器とはいえ、覚えるコードはたくさんあるので大変です」。

ハワイ生まれのウクレレは、ポルトガルの「ブラギーニャ」という楽器がハワイに持ち込まれたのが始まりといわれています。そのきれいな音色は、ハワイアンだけでなく、歌謡曲やクラシックなど幅広い分野の音楽にもマッチし、最近ではちょっとしたブームになっています。

「電気も使わずどこでも弾けるウクレレは、お気に入りの曲を1人つま弾くのも、グループで演奏するのも楽しい」と、時間を見つけては練習に励む2人の今後の目標は、「人に聴いてもらうこと。その日に向けて、楽しみながら練習したいです」と明るく話してくれました。



●お知らせ●

サークルファイルでは、皆さんからの投稿を募集しています。掲載希望の方は、総務課広報広聴班（内線 2112）まで。

わたしのっておき



このコーナーでは、あなたの自慢の作品を紹介させていただきます。家族やペットの写真・自作のイラストなどをお送りください。（営利目的や宗教・政治色が強いものは掲載できません）
応募方法◆町内在住の方で、作品と住所・氏名・年齢・電話番号・作品の解説などを明記の上お送りください。電子メールでも受け付けています。あて先◆〒243-0392 角田251-1 愛川町役場総務課広報広聴班 電子メール◆koho@town.aikawa.kanagawa.jp



孫3人そろい踏み。
左から彩加、紘斗、日南です。
（木村光男さん）



わたしの自慢の愛犬ラックちゃん。
今年で11歳になりました。
（落合一枝さん）



Aikawa 愛川 Topics トピックス

新 町発足50周年記念事業 ふるさとまつり大盛況

町の商業や工業、農業などを広く町内外に紹介する「第21回愛川町ふるさとまつり」が、10月30日に、役場周辺で開催され、多くの人々でにぎわいました。

文化会館では芸能発表や書道、生け花、盆栽の展示など、町民皆さんの活動成果が披露されました。

屋外の会場は、長野県立科町のりんごの即売や福祉バザー、ピエロのマジックショー、ウルトラマンマックスショーなどに、大勢の家族連れが群がり、好天に恵まれた秋の一日を楽しんでいました。



安 全で安心して暮らせる町に 合同防犯パトロールを実施

このほど、春日台自治会の防犯パトロール隊「レーンジャーズ隊」の皆さんや、厚木警察署と神奈川県くらし安全指導員たち、総勢14人が春日台区内を巡回パトロールしました。

この合同防犯パトロールは、登下校中の児童や生徒を痴漢や連れ去りなどの犯罪から守り、安全で安心して暮らせる地域社会の実現を目指し実施しています。



(株) ニチベイ生産本部 工場の緑化で経済産業大臣賞

内陸工業団地内にある(株)ニチベイ生産本部は、工場の緑化推進や環境整備への顕著な功績が認められ、平成17年度緑化優良工場等経済産業大臣賞を受賞しました。

ブラインドや間仕切りなどの金属製品を製造している(株)ニチベイ生産本部は、昭和43年に設立。創業以来、計画的な緑地整備を進め、敷地内の池にはザリガニやコイ、フナが生息し、冬場には200羽もの渡り鳥が飛来する野鳥の楽園となっています。桜やイチョウなどの樹木も多数茂り、花壇も至る所に設けられています。

敷地内の落葉や剪定枝のリサイクル、工場内から出るすべての廃棄物を分類、その一部を有価物として売却するなど、ゼロエミッション（工場などで排出物をゼロにすること）にも取り組んでいます。



アイススケート場開設



12月20日(火)
～2月12日(日)



田代運動公園アイススケート場が、今月20日(火)からオープンします。スケートリンクの広さは幅20メートル、長さ50メートル。貸し靴もあります。

冬の一日、スケートを楽しんでみてはいかがでしょうか。滑るときは必ず手袋を着けましょう。

開設期間◆12月20日(火)～平成18年2月12日(日)
午前9時～午後7時

入場料◆大人500円 子供(小・中学生)300円

貸し靴◆200円

休場日◆12月31日・1月1日

問い合わせ◆田代運動公園☎(281) 0427



あいかわ

12月

カレンダー

日	月	火	水	木	金	土
				1 消費生活相談	2 法律相談	3
4	5 消費生活相談 町民健康講座	6 4カ月児健康診査 議会本会議(1日目)	7 議会本会議(2日目)	8 ハローワーク就労相談会 消費生活相談 行政書士相談 10カ月児健康診査 議会本会議(3日目)	9 なやみごと相談 1歳6カ月児健康診査	10
11	12 消費生活相談 町民健康相談	13 3歳6カ月児健康診査	14 司法書士法律相談 議会本会議(4日目)	15 消費生活相談 女性のための保健医療相談	16 法律相談	17
18	19 消費生活相談	20 乳児BCG予防接種	21 住宅相談	22 消費生活相談 むしばいばい教室 2歳児歯科検診	23	24
25 休日納税窓口	26 消費生活相談	27	28 交通事故相談	29	30	31

休館の
お知らせ

文化会館休館日

毎週火曜日、29日(木)～1月3日(火)

図書館休館日

毎週火曜日、1日(木)、29日(木)～1月4日(水)

第1号公園体育館休館日

毎週火曜日、29日(木)～1月3日(火)

田代運動公園・三増公園陸上競技場休園日

毎週火曜日、26日(月)、29日(木)～1月3日(火)

図書館開館時間

午前9時30分～午後6時